31999D0303

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA
(1999. április 12.)
a hálózati címzéshez kéthangú, többfrekvenciás jelzést (DTMF) használó, indokolt esetben hangtelefont támogató végberendezések analóg nyilvános kapcsolt telefonhálózathoz (PSTN) történő csatlakoztatására vonatkozó közös műszaki szabályokról

(az értesítés a C(1999) 874. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(1999/303/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a távközlő végberendezésekről és a műholdas földiállomás-berendezésekről, valamint a megfelelőségük kölcsönös elismeréséről szóló, 1998. február 12-i 98/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére,

(1) mivel a hálózati címzéshez kéthangú, többfrekvenciás jelzést (DTMF) használó végberendezések (kivéve az indokolt esetben hangtelefont támogató végberendezéseket) analóg nyilvános kapcsolt telefonhálózatokhoz (PSTN) történő csatlakoztatására vonatkozó közös műszaki szabályokról szóló, 1998. július 20-i 98/482/EK [2] tanácsi határozat kizárja az indokolt esetben hangtelefont támogató végberendezéseket;

(2) mivel a Bizottság megállapította, hogy az indokolt esetben szolgáltatást támogató végberendezésekre vonatkozóan közös műszaki szabályokra van szükség, és ehhez kapcsolódóan megállapította a szabályozás hatályát;

(3) mivel a vonatkozó harmonizált szabvány műszakilag kellően fejlett annak megállapításához, hogy tartalma csak elenyésző mértékben tér el a 98/482/EK tanácsi határozatban említett harmonizált szabványtól; mivel ezért időszerű, hogy a létező harmonizált szabványt kisebb kivételekkel elfogadják, ahhoz, hogy alapot szolgáltassanak az indokolt esetben hangtelefont támogató végberendezések csatlakoztatási követelményei számára; mivel ezt e bizottsági határozattal lehet elérni, amely kiegészíti a 98/482/EK határozatot; mivel ily módon ugyanaz a harmonizált szabvány szolgál alapul a PSTN-hez kapcsolt valamennyi típusú végberendezés csatlakoztatási követelményei számára; mivel a 98/13/EK irányelv preambulumbekezdései előírják, hogy az alapvető követelményeket megkülönböztetéssel kell alkalmazni annak érdekében, hogy figyelembe vegyék a műszaki színvonalat és a gazdasági szükségszerűségeket;

(4) mivel a nemzeti nyilvános telefonhálózatok műszaki fejlesztése a 20. század során folyamatosan ment végbe, és mivel ezeket a fejlesztéseket kezdetben egymástól függetlenül végezték, ezért a hálózatok között továbbra is komoly műszaki eltérések állnak fenn;

[1] HL L 74., 1998.3.12., 1. o.
[2] HL L 216., 1998.8.4., 8. o.

(5) mivel a PSTN-ek között műszaki eltérések vannak, és mivel a legjelentősebb eltéréseket az Európai Távközlési Szabványügyi Intézet (ETSI) EG 201 121 kézikönyve ismerteti;

(6) mivel ez a kézikönyv tartalmazhatja a gyártó számára hasznos információkat;

(7) mivel a bejelentett szerveknek ezért biztosítaniuk kell, hogy a gyártók tudjanak ezekről a különbségekről;

(8) mivel lehetővé kell tenni, hogy egy átmeneti időszak folyamán továbbra is a nemzeti típus-jóváhagyási szabályok szerint engedélyezzék a végberendezéseket;

(9) mivel a gyártóknak az e határozat szerint engedélyezett valamennyi termékhez tájékoztatót kell mellékelniük; mivel a gyártóknak hálózati összeférhetőségi nyilatkozatot kell tenniük; mivel a bejelentett szerveknek biztosítaniuk kell, hogy a gyártók ismerjék ezeket a kötelezettségeket; mivel a bejelentett szerveknek azonnal tájékoztatniuk kell a többi bejelentett szervet a hálózati összeférhetőségi nyilatkozatokról, amint e határozat szerint történt engedélyezés;

(10) mivel az e határozat hatálya alá tartozó, az átmeneti időszak vége előtt a nemzeti szabályok szerint engedélyezett berendezések továbbra is forgalomba hozhatók az adott nemzeti piacon és üzembe helyezhetők;

(11) mivel az e határozatban előírt közös műszaki szabályok összhangban vannak az ACTE véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Ezt a határozatot az analóg PSTN-hez csatlakoztatható és a 98/576/EK bizottsági határozat [1] 2. cikkének (1) bekezdésében említett harmonizált szabvány hatálya alá tartozó végberendezésekre kell alkalmazni.

(2) Ez a határozat az (1) bekezdésben említett, a hálózati címzéshez DTMF-t használó végberendezések analóg PSTN-hez történő csatlakoztatásának követelményeire vonatkozóan állapít meg közös műszaki szabályokat. Ez a határozat nem vonatkozik a 98/13/EK irányelv 5. cikkének g) pontjában meghatározott, a végberendezések nyilvános távközlő hálózatokon keresztül történő együttműködésére vonatkozó követelményeire.

2. cikk

(1) A közös műszaki szabályok tartalmazzák a harmonizált szabványt, amelyet az eljárni jogosult szabványügyi szerv a 98/13/EK irányelv 5. cikkének d) és f) pontjában említett alapvető követelmények lehetséges mértékű megvalósítása érdekében dolgozott ki. Az e szabványra történő hivatkozás a mellékletben szerepel.

(2) A közös műszaki szabályok lehetővé teszik, hogy a végberendezéseket:

a) a táplálási feltételek IV. melléklet 1. pontjában meghatározott tartományánál kisebb tartományban vizsgálják;

b) amelyeket nem szánnak 18 mA-nél kisebb erősségű hurokáramot nyújtó PSTN-hez történő csatlakozásra, a táplálási feltételek IV. melléklet 2. pontjában meghatározott tartományánál kisebb tartományban vizsgálják.

(3) Az e határozat 1. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozó végberendezések megfelelnek az (1) és (2) bekezdésben említett közös műszaki szabályoknak, teljesítik a 98/13/EK irányelv 5. cikkének a) és b) pontjában említett alapvető követelményeket, és teljesítik az összes egyéb vonatkozó irányelv, különösen a 73/23/EGK [2] és 89/336/EGK [3] tanácsi irányelv követelményeit.

3. cikk

(1) A 98/13/EK irányelv 10. cikkében említett eljárások végrehajtására kijelölt, bejelentett szervek az e határozat 1. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozó végberendezések tekintetében a 2. cikk (1) bekezdésében említett harmonizált szabvány alkalmazandó részeit alkalmazzák, vagy biztosítják azok alkalmazását.

(2) A bejelentett szervek biztosítják, hogy:

a) a gyártók vagy minden más, engedélyezést kérő személy ismerje az EG 201 121 ETSI kézikönyvben foglalt magyarázó megjegyzéseket, ideértve azok valamennyi módosítását; és

b) a gyártók tudjanak arról, hogy az e határozat szerint engedélyezett valamennyi termékhez mellékelniük kell egy, a II. mellékletben jelzett formanyomtatvány szerinti tájékoztatót; és

c) a gyártók megtegyék a III. mellékletben jelzett formanyomtatvány szerinti hálózati összeférhetőségi nyilatkozatot is.

(3) A bejelentett szervek tájékoztatják a többi bejelentett szervet a kibocsátott hálózati összeférhetőségi nyilatkozatokról, ha az engedélyt e határozat alapján adták meg.

[1] HL L 278., 1998.10.15., 40. o.

[2] HL L 77., 1973.3.26., 29. o.

[3] HL L 139., 1989.5.23., 19. o.

4. cikk

(1) A 2. cikk (1) bekezdésében említett harmonizált szabvány hatálya alá tartozó berendezésekre vonatkozó nemzeti típus-jóváhagyási szabályok az e határozatról szóló értesítést követő 15 hónappal hatályukat vesztik.

(2) Az említett nemzeti típus-jóváhagyási szabályok szerint jóváhagyott végberendezések továbbra is forgalmazhatók a nemzeti piacon és üzembe helyezhetők.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1999. április 12-én.

a Bizottság részéről

Martin BANGEMANN

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Hivatkozás a vonatkozó harmonizált szabványra

Az e határozat 2. cikkében említett harmonizált szabvány a következő:

Attachment requirements for pan-European approval for connection to the analogue public switched telephone networks (PSTNs) of TE (excluding TE supporting the voice telephony service) in which network adressing, if provided, is by means of dual tone multi-frequency (DTMF) signalling

[A hálózati címzéshez kéthangú, többfrekvenciás jelzést (DTMF) használó végberendezések (kivéve a hangtelefont támogató végberendezéseket) analóg nyilvános kapcsolt telefonhálózatokhoz (PSTN) történő csatlakoztatására vonatkozó páneurópai engedély elnyeréséhez szükséges csatlakoztatási követelmények]

ETSI

Európai Távközlési Szabványügyi Intézet

ETSI Titkárság

TBR 21 – 1998. január

(az előszó és az indokolt esetben hangtelefont támogató végberendezések alkalmazási köre korlátozásának kivételével)

Kiegészítő információk

Az Európai Távközlési Szabványügyi Intézet a 98/34/EK tanácsi irányelv [1] szerint elismert szervezet.

A fent említett harmonizált szabvány a 98/34/EK tanácsi és európai parlamenti irányelv vonatkozó eljárásai alapján kiadott megbízásnak megfelelően készült.

A fentiekben említett harmonizált szabvány teljes szövege az alábbi címen szerezhető be:

Európai Távközlési Szabványügyi Intézet
(European Telecommunications Standards Institute)
650, Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

vagy

Európai Bizottság
(European Commission)
DGXIII/A.2 – (BU 31, 1/7),
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Brüsszel

vagy bármely egyéb, az ETSI-szabványok rendelkezésre bocsátásáért felelős szervezetnél, amelyek listája a www.ispo.cec.be internetcímen érhető el.

[1] HL L 204., 1998.7.21., 37. o.

II. MELLÉKLET

Azon tájékoztató szövege, amellyel a gyártóknak az e határozat szerint engedélyezett termékeket el kell látniuk

„A berendezést az 1999/303/EK bizottsági határozat szerint engedélyezték a nyilvános kapcsolt telefonhálózathoz (PSTN) történő páneurópai csatlakoztatáshoz. A különböző országokban alkalmazott egyedi PSTN-ek közötti eltérések miatt azonban az engedély önmagában nem nyújt feltétel nélküli biztosítékot a PSTN valamennyi hálózati végpontján történő kifogástalan működésre vonatkozóan.

Probléma esetén elsőként forduljon a berendezés értékesítőjéhez.”

Megjegyzés: A gyártónak biztosítania kell, hogy a berendezés eladóját és felhasználóját a fentiekről világosan tájékoztassák a csomagoláson, illetve a felhasználói kézikönyvben (vagy egyéb használati útmutatóban).

III. MELLÉKLET

Hálózati összeférhetőségi nyilatkozat, amelyet a gyártónak a bejelentett szerv és az eladó részére kell megtennie

Ez a nyilatkozat azokat a hálózatokat tünteti fel, amelyekkel való együttműködésre a berendezést tervezték, valamint azokat a bejelentett hálózatokat, amelyekkel a berendezéseknek együttműködési nehézségei lehetnek.

Hálózati összeférhetőségi nyilatkozat, amelyet a gyártónak a felhasználó részére kell megtennie

Ez a nyilatkozat azokat a hálózatokat tünteti fel, amelyekkel való együttműködésre a berendezést tervezték, valamint azokat a bejelentett hálózatokat, amelyekkel a berendezésnek együttműködési nehézségei lehetnek. A gyártónak egy nyilatkozatot is csatolnia kell, hogy világossá tegye, mely esetekben függ a hálózati összeférhetőség fizikai és szoftverkapcsolási beállításoktól. Azt is tanácsolja a felhasználó számára, hogy forduljon az eladóhoz, amennyiben a berendezést másik hálózaton kívánja használni.

IV. MELLÉKLET

1. **Táplálási feltételek tartománya**

Az I. mellékletben említett szabvány 4.6.2., 4.7. (ideértve valamennyi alkalmazandó alpontot) és 4.8. (ideértve valamennyi alkalmazandó alpontot) pontban szereplő követelményeit a következő rendelkezéseknek megfelelően mérsékelik.

A 3 200 Ω-os ellenállás helyébe 2 800 Ω-os ellenállás kerül.

2. **A 18mA-nél kisebb erősségű hurokáramot nyújtó PSTN-hez nem csatlakoztatható végberendezéseknél a táplálási körülmények tartománya**

Az I. mellékletben említett szabvány 4.6.2., 4.7. (ideértve valamennyi alkalmazandó alpontot) és 4.8. (ideértve valamennyi alkalmazandó alpontot) pontban szereplő követelményeit a következő rendelkezéseknek megfelelően mérsékelik.

Az olyan végberendezések esetén, amelyekről a gyártó azt nyilatkozta, hogy csak a 18mA-es vagy nagyobb erősségű hurokáramot nyújtó vonalakon használható, a 2 800 Ω-os ellenállás helyébe 2 300 Ω-os ellenállás kerül.